



梅崎トシ子さん作  
紹介はP16 (裏表紙)

特集

新年のごあいさつ..... 2~3

- TOPIC&EVENT..... 4~7
- 営農通信..... 8~9
- 家庭菜園..... 10
- 金融通信..... 11

2012  
**1**  
No. 238

地域とともに歩む  
JA柳川



## エッセイ! MYライフ♪

### 家に咲いている花で 生けています

梅崎 トシ子さん 柳川市・セツ家

女性部の生花教室がきっかけで、生花を始めたトシ子さん。もともと花が好きということもあり、季節ごとにテーマを決めて花を生けられています。

「わざわざ花を買いに行くのではなく、家に咲いている花で立派な生花になりますよ」とトシ子さん。好きなお花は、スイセンと菊だそうです。

生花の良さは、見ているだけで心が穏やかになるところ。「玄関から入った時、花があるのと無いのでは、全然雰囲気がちがいますよ」と話され、「花があれば、自然と目にとまりませぬ。器によって表情が違うのがおもしろい。ずっと続けていきたいですね」と笑顔で話されました。

### 我が家の逸品 menu



La carte dish of my home

1年通して食べられるメニューです。  
家族みんなで召し上がりください。



女性部柳川支部  
山田ヒノビさん

### 南関あげ入り茶碗蒸し & 大根サラダ & どうもろこしとお好み焼き粉のかき揚げ & ゴーヤの砂糖漬け

#### ●南関あげ入り茶碗蒸し

【材料】

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 南関あげ.....1枚    | 白だし.....大さじ2   |
| きんなん.....お好みの量 | 砂糖.....少々      |
| 卵.....3~4個     | 塩.....少々       |
|                | 水.....カップ2杯    |
|                | 三つ葉.....1人分1枚  |
|                | かまぼこ.....1人分2枚 |

【作り方】

- ①卵と(A)を混ぜ、細にこし、お好みの味に仕上げる。
- ②南関あげを小さく切る。飾り用の三つ葉は、塩ゆでし乾しておく。かまぼこは松葉切りにしておく。
- ③茶碗に南関あげ、きんなんを入れて10分ほど蒸し、火を消す直前に三つ葉とかまぼこを入れたら完成。

#### ●ゴーヤの砂糖漬け

【材料】

- |                    |
|--------------------|
| ゴーヤ.....中3本        |
| 砂糖(煮る用).....500g   |
| 砂糖(漬ける用).....お好みの量 |

【作り方】

- ①ゴーヤを半分に切り、中身の種やわたを取って適当な大きさに切る。
- ②鍋にゴーヤを入れて、水をひたひたに入れ、色が変わるまで煮る。ゴーヤは、ザルにとり、お湯は捨てる。
- ③鍋に砂糖(500g)を入れ、ゴーヤを入れて水気がなくなるまで、混ぜながら煮る。
- ④水気がなくなったらいち火を消し、砂糖にまぶしたら完成。

#### ●どうもろこしとお好み焼き粉のかき揚げ

【材料】

- |               |
|---------------|
| どうもろこし.....1本 |
| お好み焼き粉.....少々 |
| 水.....少々      |

【作り方】

- ①どうもろこしをそぎ切りして、お好み焼き粉と水と混ぜ、油で揚げます。
- ②きつね色に揚げたら完成。

#### ●大根サラダ

【材料】

- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| 大根.....半分    | マヨネーズ.....お好みの量 |
| ローズハム.....5枚 | パセリ.....少々      |

【作り方】

- ①大根は千切りして、塩少々いれてしんなりさせ、水分を絞る。
- ②ハムは千切りにし、大根と混ぜマヨネーズで味付けする。
- ③パセリは、小さく切っても洗いをし、上にかけて完成。



### 編集後記

2011年を振り返れば、激動の1年でした。1日、1日を大事に、感謝の気持ちを持って過ごさなければいけないと改めて感じました。本年は、皆様にとって、光輝く平和な1年になりますように願っています。  
さて、今年最初のイベントJA柳川農業まつりを1月28日(土)に開催します。様々な催しと新鮮なおいしい農産物など準備しています。ぜひ、お越しください!一緒に楽しみましょう!!寒さが厳しいですが、体調に気をつけて新年をお過ごしください。(N・Y)





# 年頭のあいさつ



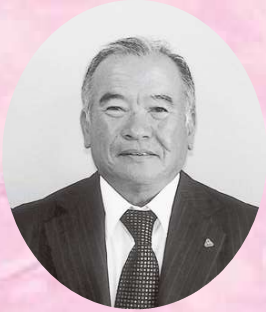
代表理事組合長  
成清法作



代表理事専務  
新谷一廣



常務  
木下和光



農政連柳川支部長  
島添茂樹

あけましておめでとうございます。ご家族お揃いで新しい年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

昨年は、3月11日に発生した東日本大震災で、国内観測史上最大となるM9.0を記録し、甚大な被害をもたらしました。今回犠牲となられた方々に対して心よりお悔やみを申し上げますとともに、被災者の皆様に対して心からお見舞い申し上げます。JA柳川では、被災地の一日も早い復興を願い、福岡県、JA全中を中心とした全国中央本部と連携しながら、いち早くJA柳川産のモチを送り、また、救援募金運動や人的支援では職員を1週間ずつ6人を派遣するなど被災地の復興を支援するため、私たちが出来ることに全力を挙げて取り組んで参りました。国難という状況ですが、私たちは必ずこの大震災を乗り越え、復興するという視点を忘れてはならないと思います。

経済においては、日本経済の不振は長引くデフレ不況に円高基調やユーロ経済危機が加わり、景気低迷や個人消費の落ち込みは、農産物取引に影響を及ぼし、米の消費減退や価格下落による販売不振など農家経営と産地を苦しめています。

農業情勢においては、昨年を振り返りますと麦につきまして、例年にない早さの梅雨入りと明けておめでとうございます。年頭にあたり、謹んでご挨拶申し上げます。昨年3月11日に発生しました東日本大震災は、日本観測史上最大のマグニチュード9.0を記録し、それに伴って発生した十メートル以上の津波が東北地方太平洋沿岸部を襲い、壊滅的な被害をもたらしました。その爪痕は深く、福島第一原子力発電所から大量の放射性物質が流出するという重大な事故も引き起こしています。被災された方々に対し、お見舞いを申し上げますとともに、亡くなられた方へのご冥福と被災地が一日でも早く復旧するように祈願します。

この震災による甚大な損害に加え、原発事故による影響も終息しておらず、復旧と復興には相当の期間と国の総力を挙げた取り組みが不可欠であります。

このような時期にもかかわらず、昨年11月11日、野田首相はTPPについて「交渉参加に向け関係国との協議に入る」との方針を表明し、翌日からアメリカ・ホルルで開かれたAPEC（アジア太平洋経済協力会議）でそのことを報告しました。

アメリカのオバマ大統領は、日本の参加表明に対して「歓迎する」との公式声明の発表を行います。

収穫期の大雨が重なり、倒伏や穂落等が発生が相次ぎ、品質低下が著しく大幅減収となりました。JA柳川としましては、農業共済や行政への要請手続きなどにいち早く取り組み、また、カントリーの基準水分は23%におさえるなど、組合員の経営安定のために努めて参りました。

また、野田首相がTPP（環太平洋戦略的経済連携協定）について「交渉参加に向け関係国と協議に入る」と表明するなど、資材高騰と販売高の低迷に苦しむ私たち生産者にとっては強い憤りを感じるものであります。TPPに参加すれば、わが国の農林水産業の崩壊と地域経済の大打撃を招き国民生活も揺らぐことになり、JA柳川としても引き続き、交渉参加阻止に向け運動を強化してまいります。

JA柳川では、昨年、通常総会において、新しい執行体制をご承認頂き、組合員・利用者から信頼される事業を展開し、誇りあるJAを目指して活動してまいりました。

本年は、支所機能再構築の年であります。5月のスタートへ向け、万全の準備を進めてまいります。また、次期中期三カ年経営計画策定の年でもあります。農業情勢が厳しい中、JAとしても経営基盤を強化し、組合員を中心とした利用者満足の上を目指し、努力を致す所存でございます。

と組合員の負託に応えるべく、全力で取り組みをお誓い申し上げます。皆様のご健勝とご多幸を祈念申し上げます。ご挨拶いたします。

その後、日米では交渉作業にエネルギーを注いでやっていくことを確認し、お互いの体制をできるだけ早く作ることで合意しています。アメリカからは事前交渉で厳しい要求を突きつけられることが予想されます。

このことについては、TPP交渉への参加に反対する我々農業者の思いを踏みにじるものであり、断じて容認できるものではありません。

東日本大震災復興をはじめ緊急の課題が山積しているにもかかわらず、医療や雇用、食の安全等の国民各層の生活全般に関わる様々な疑問が出されている中で、情報開示も議論も不十分のまま、極めて拙速に総理が表明したことは、国民不在の意思決定と言わざるを得ず、強く抗議します。

今後につきましても、TPP交渉参加には、断固として反対し、運動を展開させていく決意であります。

結びに、本年も農政活動に対し、さらなるご理解、ご協力を賜りますようお願い申し上げますとともに、この一年が皆様にとりまして幸せ多い年となりますよう心からお祈り申し上げます。新年のあいさつといたします。

## 新柳川支所工事起工式

JA柳川は12月7日、新柳川支所の改修工事に向け、起工式を行いました。式には、地元組合員の代表やJA役職員、建設関係者など31人が出席。日吉神社の山口宮司が神事を執り行い、工事の無事や地域の発展を祈願しました。

同支所は、2012年5月にオープンします。

JAでは、管内の支所を10店舗から6支所に再編する事で、支所の機能強化と職員を集中させ、利用者サービス向上と事業管理費を削減することを目的に再構築を行っています。

成清組合長は「地域の拠点として、組合員のニーズである営農指導強化、販売力強化に取り組んでいきたい」と話しました。



## 農林水産業の発展に貢献



JA柳川組合長は、成清組合長は、福岡県農林水産業特別功労賞を受賞しました。また、昭光さんは農林水産賞を受賞しました。この表彰は、福岡県の農林水産業の発展に大きく貢献したとして贈られるもの。

成清組合長は、2005年から現在まで同JAの代表理事組合長として、地域と農業の発展と活性化実現のため、リーダーシップを発揮、柳川農産物のブランド化を進め、農業と地域の発展に尽力してきました。

猿渡さんは、1961年に就農。複数の生産組合をまとめ、大規模大豆団地の実現に尽力。また、県域大豆部会長などを務め、地域のみならず県農産物部門の発展に大きく貢献してきました。

成清組合長は「組合員あってこそこの受賞。今後も、地域農業の発展とともに組合員の意向が反映できるJA運営に向けて一層頑張る」と話し、猿渡さんは「就農して50年。今後も地域農業のためがんばりたい」と抱負を述べられました。



## 柳川市民まつり



柳川市の有明地域観光物産公園で11月26日と27日、柳川市民まつり「買って食べて楽しんで復興支援」が行われました。地元特産品が勢ぞろいしたほか、東日本復興支援オークションなど、盛りだくさんのイベントがあり、6万5000人の来場者で賑わいました。



まつりには、JA柳川も参加し、加工品や「元気つくし」の試食販売、生産部会が農産物の販売、女性部が手作り豚汁やヨーザ、混ぜご飯など販売、青年部が米釣り大会や「ヒシ」のつかみ取りなど行い、まつりを盛り上げました。その他に、天然本マグロ解体実演や地産地消らびっ子のり巻き体験など多くのイベントが行われました。

## 思いを込め、ペイント



JA柳川青年部は11月21日、東日本大震災の被災地復興・復興を応援しようと、盟友30人が参加し、ロールラップサイレージにペイントを行ないました。「文字、一文字心を込め書いた言葉は「共に歩む。前へ、心はひとつ。未来へ、思いはひとつ」。

これは、全国農協青年組織協議会が、東日本大震災と東京電力福島第1原子力発電所の事故により、被害を受けた被災地への支援活動として行っている絆プロジェクトの一環。同JA青年部もこの運動に参加し、「共に歩み、前へ進もう」との思いを込めて、アート作品を完成させました。作品は、JA柳川昭代支所の前に展示されています。

## アスパラ部会総会及び生産販売反省検討会

JA柳川アスパラ部会は12月14日、総会及び生産販売反省検討会を開きました。



総会では、平成23年度活動報告、収支決算や平成24年度の活動計画、収支予算、役員改選など4議案が審議され、全議案承認されました。

その後、各市場関係者を招き生産販売反省検討会を行い、平成23年産生産経過・実績、平成24年産販売計画、振興方策など話し合いました。

アスパラ部会は、販売数量200万、販売金額2億を目標に、生産に取り組んでいきます。

## な花出荷規格査定会



JA柳川は11月17日、な花出荷規格査定会を開きました。生産者22人が出席、出荷の選別基準や管理について確認しました。

査定会では、市場関係者が平成23年産の販売状況を説明、生産者に品質の管理と安定出荷を呼びかけました。また、JA担当者が出荷規格計画など説明しました。その後、生産者は、実際に見本を見て出荷規格を確認しました。

## レタス出荷規格査定会



JA柳川は12月8日、レタスの出荷規格査定会を行い、生産者新規者1人を含め34人が出席しました。

査定会では、JA担当者が平成23年産の販売状況、出荷規格について説明し、生産者各自の選別徹底が重要と伝えました。また、安定出荷を呼びかけました。その後、生産者は実際に見本を見て出荷規格を確認しました。

## ブランドショップ「おいでメッセ柳川」オープン



柳川ブランド事業で生まれたブランド認定品や柳川の農水産物でできた商品など約140点を集めたブランドショップ「おいでメッセ柳川」が12月3日、柳川市京町にオープンし、多くの来店者で賑わいました。

これは、柳川ブランド推進事業の一環で、空き店舗を活用して土産品などをPRしようと、市が柳川商店街振興組合に運営を委託したもの。営業は1年間限定。

オープンイベントでは、地元小学生による「子供どろつくどん」の披露や店舗で販売している商品の試食会が行われ、JA柳川からも「イチジクの甘露煮」や「柳川まめマヨ」をPRしました。

新店舗は、年末年始を除き、来年11月18日まで毎日午前10時から午後7時まで無休で営業されます。



## こめこめ研修会



筑後地域米大豆振興協議会は12月7日、三橋公民館でこめこめ研修会を開き、南筑後地域の農業者約300人が参加しました。

研修会では「麦わらすき込み田の水稻の収量・品質について」や「近年の麦類における難防除雑草とその対策について」などの生産技術研修が行われ、また、JA全農ふくれんが米穀情勢及び米作りの課題と対策について今後の取組みを報告しました。



# ゲートボール親善大会

11月9日、第29回JAバンク福岡年友



の会ゲートボール親善大会が九州善生ドームで行なわれ、県内から23チームが出場しました。当JA管内では、5月に管内で行なわれたゲートボール大会で優勝した大和支部チームが出場し、4位に入賞しました。

# 笑顔市場

柳川市立中島小学校4年生37人は11月29日、大徳商店街で笑顔市場を開きました。これは、総合学習の一環で、商品を仕入れ販売するというもの。

笑顔市場では、児童が各自用意した野菜やお米（元気づくし）、ケーキ、靴下など約40点の商品を販売。児童たちは、元気づくせ「いらっしやいませ」「買ってくださーい」「ありがとうございます」と声を出し、笑顔市場は活気があふれていました。



# しめ縄づくり講習会

JA柳川農産物直売所「ふれ愛の里」は12月4日、しめ縄づくり講習会を開き、13人が参加しました。昭代地区の江崎茂雄さん・サノさんご夫婦が作り方を指導し、参加者は慣れないながらも一生懸命、藁をしめていきました。参加者は「初めて作りました。簡単に見えて、実際作ってみると難しくて大変でした。でも楽しかったです」と感想を話されました。



# もちつき (昭代第一小学校)

柳川市立昭代第一小学校5年生は11月27日、もちつきを行いました。児童たちは、順番に交代しながらもちをつき、上手に丸め、出来上がったものは全校生徒全員で味わいました。



また、会場ではもち米販売も行い、売上金2万3千400円すべて義援金として東北に寄付されます。

# もちつき (東宮永小学校)



柳川市立東宮永小学校5年生は12月9日、親子もちつき大会を行いました。児童たちは、元気づく順番にもちをつきながら、「よいしょ、よいしょ」とかけ声をかけながら、そして上手に丸め、あんこを入れたり、海苔で巻いたりして、出来上がったもちを「おいしい」と笑顔を浮かべ味わっていました。



# イルミネーション点灯

西鉄柳川駅前11月19日、ウィンターイルミネーション「水郷冬蛭（すいごうふゆぼたる）」の点灯式典が行われ、5万5千個の光に包まれました。イベントには、JA柳川農産物直売所「ふれ愛の里」も参加し、農産物の販売や11月に販売開始された「ご飯の大関」や「柳川まめマヨ」の試食販売を行ないました。その他に、三橋中学校のプラスバンド、ハンドベル「ゆりの会」の演奏が行われ、また、来場者にはぜんざいが振舞われました。

イルミネーションは、来年の1月9日まで、毎夜午後6時～午後0時まで点灯します。

# 大根収穫体験

JA柳川青年部昭代支部は12月6日、昭代保育園の園児102人と保護者を招き、大根の収穫を行いました。今年の9月末に園児たちと青年部員で大根の種をまき、青年部で管理を行っていました。

園児たちは、無事に大きく育った大根を見て大興奮。「大きい大根とったよー」とはしゃぎながら収穫を楽しみました。収穫を見守っていた保護者は「子供たちがすごく楽しそうだった。大根がこんな風になったと思うので、知らないかっと思つた。良い経験させてもらいました」と話されました。



# ぶどう部会現地指導会

JA柳川ぶどう部会は12月13日、「巨峰」の冬期管理講習会を行いました。部会員20人が出席、2012年産に向け、剪定方法や冬期管理について学びました。講習会では、南筑後普及指導センター技師が剪定の方法や時期、順序を説明。樹勢に応じた剪定を行い、枝の充実がよければ大枝の除去を行うなど樹の若返りを図るよう指導しました。また、剪定後の管理として、落葉や粗皮はぎ、巻づるの除去をし、病害虫の密度を減らすよう呼びかけました。部会員は今後、樹勢に合わせて剪定を行い、冬期管理に努めます。



# ミツバチ管理講習会

JA柳川なす部会は12月13日、ミツバチ管理講習会をおこないました。生産者36人が出席し、ミツバチの管理方法について学びました。JAでは、平成19年よりミツバチを導入し、なすの花粉交配作業の省力化につなげています。講習会では、南筑後普及指導センター技師が、ハチの特性や巣箱の設置場所、ハウス内峰群と屋外峰群の違いなど事例を出しながら説明し、ミツバチの損耗防止について対策を伝えました。生産者から巣箱の設置の高さや巣箱同士の間隔、ミツバチが識別できる色などさまざまな質問が出ていました。今後、来年の3月～花粉交配終了時の6月までミツバチを導入し、栽培管理に努めます。



# 第5回 JA柳川農業まつり開催!

～味力と楽しさは大関級。おいでよ、見てよ、食べてよ 柳川の農産物～

JA柳川では、下記のとおり農業まつりを開催します。採れたての農産物の販売や青年部の米釣り大会、女性部の手作り料理、各支所からの出店が並びます。お誘い合わせのうえ、皆様のお越しをお待ちしております。

- と き 平成24年 1月28日(土)
- 会 場 JA柳川本所
- 時 間 9:00～15:30





## 生育確保と対策!

### 麦

- 1. 施肥**  
追肥は1月下旬頃を目安にシロガネコムギは「麦の郷柳川」を30kg/10a(大豆後は20kg)ミノカオリは「麦のかおり」を40kg/10a(大豆後は30kg)施用します。
- 2. 土入れ**  
雑草や無効分げつの抑制、倒伏防止、表面排水に効果があるので、1月上～中旬、2月上旬頃、3月上旬頃を目安に実施します。(土が乾いている時に実施します)
- 3. 麦踏み**  
分げつ促進、徒長防止のために12月下旬～2月下旬(本葉3枚頃～節間伸長開始)にかけて、3～5回を目途に実施します。(茎葉の露が消え土が乾いている時に実施します)
- 4. 排水対策**  
麦は湿害に弱いため、ほ場の排水性が収量や品質に大きく影響を及ぼします。降雨後の水がほ場に停滞しないよう排水溝の整備を十分に行ってください。
- 5. 雑草防除**  
播種後、除草剤を散布していないほ場や雑草の発生が多いほ場はハーモニー75DF水和剤を1月中旬～2月中旬(スズメノテッポウ5葉期、カズノコグサ3葉期まで)に散布して下さい。(ハーモニー水和剤はハーモニー細粒剤を使用したほ場では使用できません)  
広葉雑草(特にヤエムグラ)のみ発生した場合はエコパートフロアブルが有効です。  
カラスノエンドウに対してはアクチノール乳剤を使用します。  
※ 散布時には近隣作物や住宅への飛散防止を徹底して下さい。

(農産振興課)

## 支柱立てと排水対策を

### 実 エ ン ド ウ

- 1. 追肥と土寄せ**  
追肥は2回に分けて行って下さい。1回目を12月中旬に、2回目を2月下旬にNK7号を15kg/10a畝の肩に施し、土寄せを行ってください。又、春先に草勢が弱く葉色が薄い時は、10a当たり10～15kgの追肥を行ってください。
- 2. 雑草対策**  
イネ科以外の一年生雑草にバサグラン液剤10a当たり100～200cc(水量70%から100%に溶かして)3～6葉期までに散布して下さい。(イネ科雑草には効果ありません)
- 3. 支柱立てと排水対策**  
1月下旬より支柱立てを行い、ネットの準備も早めに行ってください。高さは180～210cm、間隔は2m位で行ってください。溝に水が溜まらないように、排水に心がけて下さい。  
※ 農薬安全使用基準を遵守してください。

(園芸振興課)



# 営農通信



1月の農作業

## 普及情報

〔南筑後普及指導センター〕

### 園芸農業での雇用についての課題2

●先月号にて  
先月号では、昨年度に実施されたJ柳川管内の施設園芸の部会員を対象とした、雇用に関するアンケート結果について紹介しました。  
そこでは、雇用を導入していない理由として、「自家労働力で足りている」という意見の他、「費用分の働きが期待できない」という意見が多数を占めました。  
また、雇用導入に際して気を付けていることになっていることは、「作業内容の伝授や能率の向上」という回答が多くみられました。

#### ●現状は…?

さらに今年度、当普及指導センターでは、雇用型経営を目指している農家(以下、「経営主」と)、そこで実際に雇われている従業員(以下、「雇用者」)に対して、雇用管理の実態についてアンケート調査を行いました。  
その結果、ほとんどの経営主が身振り・手振りや口頭で作業のやり方を教えていますが、「作業の意味やコツを伝えるのが難しい」、「経営主やその家族が使い慣れた農業用語が雇用者には通じない」、「教える時間が足りない」といった意見が挙げられていました。また、「雇用者に今より難しい作業や責任ある作業も任せたい」、「作業能力向上の意欲を持つてほしい」との回答もみられ



●では、どのようにしたら…?  
そういった作業に不慣れた雇用者へ技術的な指導としては、一堂に集めて基礎的な知識や作業の技術を学ぶ研修会を開催するという方法も考えられます。さらに、それと合わせ、作業内容を効果的に伝授できる「教材」のようなもの

があれば、経営主と雇用者との良好な雇用関係を築く有効な手段となり、それが経営改善にもつながっていくのではないかと考えました。

#### ●雇用者用作業マニュアルの作成

現在、当普及指導センターでは、県庁の経営技術支援課、農業総合試験場、他地域の普及指導センターと連携し、雇用導入農家の協力を得て、いかに効果的に雇用を活用してもらうかという視点で、経営主の雇用者への効果的な伝授方法として「雇用者用作業マニュアル」の作成を検討しているところです。

着果処理とは、ナスの果実を成らせること!



効果  
・肥大の促進  
・低温期や日照不足時に確実に着果させる

着果処理を忘れると → ナスが太くならぬ → 収穫量が減る

ナスの着果処理についての解説

例えば、ナスの栽培管理作業においては、最も作業時間を要し雇用者に任せると効率的であると考えられる「誘引」「着果処理(整枝・摘葉・摘心作業を含む)

### 着果処理、摘葉・摘心



ナスの着果処理、摘葉・摘心

ナスでの雇用者用作業マニュアルの試作と現地での活用が上手くいけば、今後、他品目でも作成を検討することになると思います。そして、産地における雇用導入の参考資料として、各生産部会や関係機関に配布し、経営主の雇用管理能力向上や雇用者の作業効率向上のための研修会などでの活用を提案していきたいと考えています。



JA で年金をお受取りのお客様向け定期貯金

# しあわせ 定期貯金

お取り扱い期間  
平成24年1月4日(火)~  
平成24年12月28日(金)



金利がお得!

0.15%  
年利 (税引後 0.12%)

JA 柳川にて新規で  
年金をお受取りの方

竹炭枕を  
プレゼント!

## 商品の概要

ご利用いただける方	当JAに年金受取口座指定のある方 新たに当JAに年金受取口座指定された方
お預け入れ金額	お一人さま10万円以上500万円まで(千円単位)
お預け入れ期間	1年間
適用金利	0.15% (税引後0.12%)

**JA柳川** 〒832-0058 福岡県柳川市上宮永町425番地の1  
TEL 0944 (73) 6312

※詳しくはJA窓口にご相談下さい。

- 蒲池支所 / 72-9233
- 柳川支所 / 73-6311
- 西宮永出張所 / 72-7188
- 中島出張所 / 76-0219
- 三橋支所 / 73-6131
- 昭代支所 / 73-6241
- 両開出張所 / 72-2502
- 大和支所 / 76-3009
- 血垣開支所 / 76-0211
- 駅前支店 / 74-0131

## 連作障害を防ぐ

●あなたもチャレンジ! 家庭菜園

連作とは、同じ場所に同じ野菜もしくは同じ科に属する近縁の野菜などを続けて作付けすることをいいます。この連作という用語は、他方、異なる野菜や作物を組み合わせて作付けする輪作に対応して用いられることが大変重要なわけです。

連作障害を起す原因としては、(1)土壌病原菌や土壌害虫の加害、(2)土壌の理化学的悪化による生理障害の発生、(3)植物の根からの毒素による害(いわゆるいや地現象)などがあります。

(4)その他不明の原因などがあります。この中で最も原因として多いのは土壌病害で、ナス科野菜、ウリ類、イチゴ、ダイコンなどのフザリウム病(萎凋(いちょう)病、つる割れ病、萎黄病など)やアブラナ科野菜のネコブ病、ナス科野菜の青枯れ病、ジャガイモのそうか病が

連作障害の原因となるもの  
※野菜試全国調査による

- 土壌病原菌
- 空気伝染性病害
- センチュウ、土壌害虫
- 土壌の理化学的悪化
- 植物由来の有害物質 など

連作障害の出やすいもの



連作障害の出にくいもの



り、各種野菜のセンチュウなど害虫の被害も大きいです。土壌の理化学的悪化は、耕盤の形成や酸性またはアルカリ性、肥料過多による土壌溶液濃度の高まりや、養分バランスの乱れなどによる栄養障害の発生によるものです。

連作の害が特に著しいのはエンドウ、ソラマメ、サトイモなどです。また、ナス科、ウリ科、アブラナ科野菜も共通の病害虫を持っているので、障害が出やすいです。

連作障害対策として第二に守るべきことは、発生しやすき野菜は定期間他の野菜を組み入れ、輪作を行うことです。輪作で空ける年限の目安は、ホウレンソウ、コカブ、キャベツなどは1年、ハクサイ、ハナヤサイ、ラタス、インゲンなどは2年、トマト、ナス、ソラマメ、サトイモなどは3~4年、エンドウ、スイカなどは4~5年です。ただし、果菜類で耐病性の台木に接ぎ木したものは連作することがあります。

適正な土づくりや施肥を行うことも大変重要です。その他コンポストラツを取り入れたり、積極的に土壌消毒をする方法もありますので、よく検討して対策を講じてください。

板木技術士事務所 ●板木利隆

●野菜のルーツ

## ヒマワリ属の野菜 — キクイモ (キク科)

植物ライター ●岡田比呂美

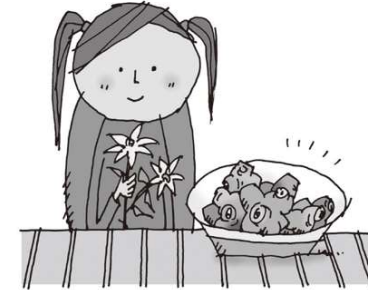
キク科ヒマワリ属のちよつと珍しい野菜。しばしば河原の土手や道路沿いの空き地、休耕地などに野生化し、秋にはヒマワリを思わせる鮮黄色の花を咲かせます。切り花にしても十分魅力的なきれいな花です。

原産地は北アメリカ。世界の温帯に広く帰化しています。日本へは文久年間(1861~1864年)にすでに渡来していたようですが、本格的な導入は明治以降。食用、飼料用、アルコール原料などにされました。しかし取り立てて味に特徴もなく、日本人好みでなかったのか、野菜として普及することはありませんでした。

食用になるのは塊状に肥大した地下茎。地上部が枯れ始める晩秋から冬にかけてが収穫期です。小さいのはサトイモを思わせるコロンとした形ですが、肥大するとショウガのようにつつこつとした形状になります。

キクイモは、多くのイモ類と違ってでんぷん質をほとんど含まず、イヌリンという多糖類を多く含むのが特徴です。イヌリンには有益な腸内細菌を活性化させたり、食後の血糖値上昇を抑制するなど、うれしい働きがあるそうです。

そのため近年、機能性食品としても注目されています。積極的に生産し、特産物にしようとして活動している地域もあるようです。一般にはみそ漬けなどに加工することが多く、コリコリした食感とほのかな甘味が特徴です。しかし加熱すると食感も味もいも。鶏肉のように下味とかたくり粉を付けて空揚げにすると、ちよつとホクホク感も生まれ、まったく別のおいしさです。やや青臭いのを気にしなければ、スライスして水にさらしてから、サラダの食材の一つとして使うこともできます。いろいろ可能性を秘めた野菜です。

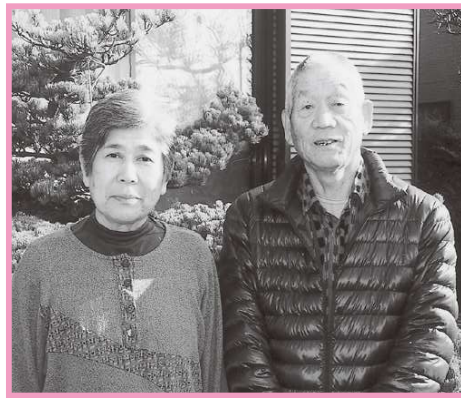




●平成23年度年末年始業務予定表●

	本所・支所	ATM	集荷業務	寄覧館	資材配送	燃料配送	スタンド	ふれ愛の里	葬祭センター	
12月30日	金	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務		
12月31日	土	休業	柳川支所・三橋支所・マルマツ店 (9:00~17:00) ※その他店舗休業	イチゴのみ 午前中集荷	休業	休業	平常業務	平常業務	平常業務	
1月1日	日			休業			休業	休業		
1月2日	月			休業			平常業務 (軽油のみ)	むつころうSS (8:00~18:00) ※その他SSは休業		休業
1月3日	火			休業			平常業務 (軽油のみ)	休業		
1月4日	水	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務			
1月5日	木	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務			
1月6日	金	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務	平常業務			

年金仲間  
pension a partner



太田 忠男さん(69)・淳子さん(65)  
柳川市・久々原

忠男さんは、就農して53年目。現在、JA柳川もち部会昭代支部の部会長、新規作物導入委員会の会長を務められています。また、水稻やアスパラ、レタスを作付けされ、夫婦二人三脚で頑張っているらしいです。忠男さんは「アスパラは、高齢者にも向いている作物と思う。定年後に農業を始めるならアスパラを進めたいね」と話されます。そんな忠男さんの趣味は、旅行です。奥さんや友達夫婦と日本各地を旅行され、特に北海道や東北地方の紅葉が最高だったそうです。奥さんの淳子さんの趣味は、家庭菜園。畑には、季節の野菜や果物がたくさん植えられており、親戚や近所におすそわ

けされています。淳子さんは「畑には、何でもあるよ」と笑顔で話されました。太田さんご夫婦の健康の秘訣は、汗を流すこと。ご夫婦は「農業で体を動かして、汗を流すのはとても大切なことだね」と話されます。また、夫婦円満の秘訣は、ちょこちょこケンカすることです。「二人で一緒にいるので、両方の意見を出し、理解しながらうまくやっていくことが大事」と笑顔で話されました。

年金友の会

1月行事予定



本所	1月4日~	年金友の会会員向け定期貯金「しあわせ」販売開始
蒲池	1月中旬	傷害共済推進
昭代		
柳川		
大和	1月中旬(予定)	支部3役会
皿垣開	1月中旬(予定)	支部役員会
三橋	1月11日	支部長会

年金予約キャンペーン  
年金推進強化月間

2012年 2月19日(日) 出発

# ハワイ 6日間

Wikiki Beach

出発日 2月19日(日) 銀行代金 238,000円

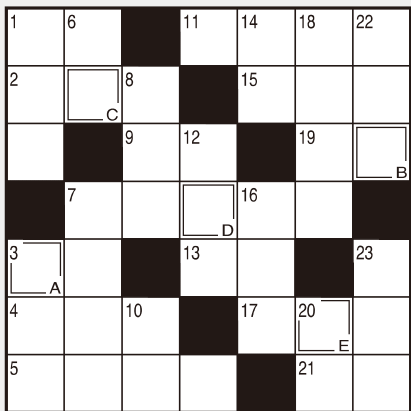
旅行代理店 株式会社 農協観光 久留米支店 ☎0942(39)3132

今月の星占い

※はずれたらコメント!!

<p><b>しし座</b> (7・23~8・22)</p> <p>【全体運】 珍しく神経質になりやすい傾向がチラリ。持ち前のだらかさを大切に。玄関に花を飾り、幸運を引き寄せて。 【健康運】 ストレス解消には軽いうキョウが。 【幸運を呼ぶ食べ物】 お雑煮</p>	<p><b>かに座</b> (8・22~7・22)</p> <p>【全体運】 気楽になり過ぎたり、不安に陥ったり、考え方が両極端になりがち。信頼できる人の助言に耳を傾けて冷静に。 【健康運】 軽く体を動かすとリフレッシュ効果大。 【幸運を呼ぶ食べ物】 生和菓子</p>	<p><b>ふたご座</b> (5・21~6・21)</p> <p>【全体運】 マイナスの発想をしやしないよう。意識的にポジティブシンキングを心掛けて、神社や寺院の散策につきあひ。 【健康運】 オーバークックは、十分な休養が大事。 【幸運を呼ぶ食べ物】 黒豆</p>	<p><b>おうし座</b> (4・20~5・20)</p> <p>【全体運】 心身に充実している時期。やってみたいことを、どんどんチャレンジしてみよう。スポーツを始めるのも吉。 【健康運】 ベストコンディションをキープできそう。 【幸運を呼ぶ食べ物】 プリ</p>	<p><b>おひつじ座</b> (3・21~4・19)</p> <p>【全体運】 思うようにならないことが多い月。でも、忍耐力を養えば、運気上の呼び水に、伝統芸能に触れ、気分転換を。 【健康運】 胃腸系のトラブルに気を付け、節制して。 【幸運を呼ぶ食べ物】 伊予カン</p>		
<p><b>うお座</b> (2・19~3・20)</p> <p>【全体運】 人間関係が広がりを見せる気配。新年会など、集まりには気軽に参加して、いき予感。ただ、ケアレスミスには注意。 【健康運】 バスタイムを流し、疲労を取り去って。 【幸運を呼ぶ食べ物】 ジュンギク</p>	<p><b>みずがめ座</b> (1・20~2・18)</p> <p>【全体運】 楽しい気持ちになれる時期。周囲に親切にでき、人気運が上昇していく予感。ただ、ケアレスミスには注意。 【健康運】 運動で新陳代謝の働きを良くすると好影響。 【幸運を呼ぶ食べ物】 カズコ</p>	<p><b>やぎ座</b> (12・22~1・19)</p> <p>【全体運】 何事にも前向きに取り組めるはず。未経験のことやってみると手応えあり、グルメを楽しむのも大賛成！ 【健康運】 体調に思われアクティブに過ごせそう。 【幸運を呼ぶ食べ物】 ヒラメ</p>	<p><b>いて座</b> (11・23~12・21)</p> <p>【全体運】 のんびり過ごせる期間です。やるべき作業を終えたら、プライベートの充実のために、お茶に凝るのもラッキー。 【健康運】 自分の時間を持つことで体調に好影響が。 【幸運を呼ぶ食べ物】 きんぴら</p>	<p><b>さそり座</b> (10・24~11・22)</p> <p>【全体運】 心音が旺盛になり、さまざまな分野に興味をもち、やってみたいことを挑戦して、最新映画の観賞も正解。 【健康運】 ヨガや氣功で血行促進を図ると好影響が。 【幸運を呼ぶ食べ物】 きんとん</p>	<p><b>てんびん座</b> (9・23~10・23)</p> <p>【全体運】 取るに足らないことで感情的になりやすいので、冷静な対応を忘れず、心をとらなれさせるには日記を書くこと効果的。 【健康運】 早寝早起きすれば、次第に好影響あり。 【幸運を呼ぶ食べ物】 かまぼこ</p>	<p><b>おとめ座</b> (8・23~9・22)</p> <p>【全体運】 シャワー運が活性化。初詣や新年会などに意欲的に参加すれば、得るものあり。創作活動に励むのもお勧め。 【健康運】 疲労をため込まないよう、睡眠は十分に。 【幸運を呼ぶ食べ物】 たて巻き</p>





二重マスの文字をA→Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？

- タテのカギ**
- ① マガモを改良した家畜
  - ③ 牛や馬に食べさせます
  - ⑥ 派手の反対語
  - ⑦ 濡れた手を拭いたり汗をぬぐったり
  - ⑧ 寒い日はこれから出るのがつらい
  - ⑩ 生物や化学を学びます
  - ⑫ 「ABC」ではなく「abc」の方
  - ⑭ 液体をこして固体と分けます
  - ⑯ 風邪の予防にガラガラガラ
  - ⑰ 成人式で多くの女性が着ます
  - ⑲ 三人寄れば文殊の
  - ⑳ 元日に 状が届いた
  - ㉑ 職場は主にこれをする場所です

- ヨコのカギ**
- ① 舌で感じ取ります
  - ② 邪馬台国を治めた女王
  - ③ ——の入りは例年1月5～6日ごろ
  - ④ 船が停泊するときに下ろします
  - ⑤ 世界で一番小さな国
  - ⑦ 元日の神社や寺が混雑する理由
  - ⑨ 空に掲げて遊びます
  - ⑪ ベリーが乗って来ました
  - ⑬ 手前みそと似た意味の——自賛
  - ⑮ せき止めに良いといわれるよい香りの果物
  - ⑰ 赤くて甘酸っぱい果物
  - ⑲ 姓氏の一つ 馬子や入鹿が有名
  - ⑳ 平成24年は辰(たつ)です

抽選で5名様に農産物をプレゼント!!



先月号の答え  
「オオミソカ」

■先月号の当選者 (応募総数188通)

- ・樽見 岩子さん (柳川市金納)
- ・石橋 摩利子さん (柳川市三橋町)
- ・平田 キミヨさん (柳川市大和町)
- ・福盛 すみれさん (HP投稿: 宮崎県)
- ・和田 綾子さん (HP投稿: 東京都)

二重ワクに入った文字を、A→Eの順に並べてできる言葉が答えです。ハガキに答えと住所、氏名、年齢、電話番号、を明記。JA、当広報誌などへのご意見や身近な出来事を書き添えて下記までお送り下さい。締切は24年1月10日消印有効。  
〒832-0058 柳川市上宮永町425-1  
JA柳川総合企画課「プレゼントクイズ」係

理事会だより

- 第8回定例 11月29日(火)
- ◆付議事項
- 第1号議案 平成23年度全国監査機構期中監査の改善指示書に対する回答書
  - 第2号議案 半期開示ディスクロージャー誌について
  - 第3号議案 支所機能強化策(案)について
  - 第4号議案 団体貸付について
  - 第5号議案 冬期賞与の支給について

- ◆報告事項
- (1) 不祥事発生状況等の月例報告について
  - (2) 不祥事再発防止策取組状況報告について
  - (3) 自主検査結果とりまとめ報告について
  - (4) 貸付金利改定報告について
  - (5) 回収実績報告について
  - (6) 平成23年度葬祭事業施設別月次利用実績について
  - (7) 訪問介護・予防訪問介護・適用外サービス実施状況について
  - (8) 平成23年度産水稲カントリー荷受実績表
  - (9) 固定資産取得・処分について

監事会だより

- 第9回 11月9日(水)
- ◆協議事項
- ①平成23年度上半期末監事監査意見報告について
  - ②その他
- ◆報告事項
- ①平成23年度監事視察研修会の開催について
  - ②平成23年度上半期常勤監事職務遂行状況について

なす作業員募集

人員: 若干名  
時期: 1月上旬～7月中旬 (土・日・祝日出勤可能な方)

作業内容: なすの選果業務  
時間: 午前8時30分～作業終了まで  
対象: 女性の方(年齢は問いません)

※面接を行いますので、下記の連絡先までお問い合わせ下さい。  
連絡先: JA宮農センター 76-5155  
園芸振興課 廣松・鶴まで

**宝くじ**  
宝くじを買いに行こうと思います。絶対に当たつてやろうと意気込みだけではありません。30枚は買おうかな。

**残りわずか**  
日指せ一攫千金! 私ほ10枚買いました。当たりますように!(笑)

柳川市 I・T

**早いですがね**  
今年も残り少なくなってきましたね。この間、休日に菊池神社へ紅葉を見に行ってきました。もみじとイチヨウが色づいてとてもキレイでした。

柳川市 M・I

**良かったですね!**  
私は、今年紅葉を見に行けませんでした。でも、取材先へ移動中に、色づいたもみじやイチヨウを見ることが出来たので、ちょっとだけ紅葉を楽しめた気がします。

**毎月の楽しみ**  
毎月、JA倶楽部を楽しみにしています。柳川市 K・T

**ありがとうございます!**  
ありがとうございます。そう言っていたらいいように今後も頑張ります!

**新しい年**  
宮崎県は、11月後半にやっと紅葉がキレイになりました。それでもグッと冷え込むことは少なく、本日に師走かな?と思うこともあります。しかし、2011年も残すところあとわずか。悔いの残らないよう1日1日をしっかりと過ごして新しい年を向かえられたらと思います。

HP投稿(宮崎県)

**風邪**  
11月末から風邪をひいてしまいました。早く治らないかな。

HP投稿(東京都)

**大丈夫ですか?**  
最近 温度差があったからですね。無理しないように気を付けてください。

**1年が早い**  
もう12月ですね。年々1年が早く感じるようになりました。

HP投稿(東京都)

**そうですね**  
1年があつという間に過ぎていきますね。それと同時に、年齢も重ねているのだなっています。いつまでも若々しくいたいですね。(笑)

JAへの手紙

**HOTメール**

2011.12

このコーナーは皆さんの声を気軽にに出し合っていたく場です。日常の出来事や思っていることなどをお寄せください。本誌クイズ応募と兼用で結構です。匿名希望の方は、ペンネームで、楽しいイラストや写真もお待ちしています。

待ってまーす。

この度の葬祭に際し、ご会葬頂きました皆様方に心より御礼申し上げます。

平成23年11月 利用件数30件

《喪主》	《故人》	《喪主》	《故人》
昭代 大曲奈美江	大曲 茂行	柳川 猿渡 達也	猿渡アサエ
大淵 益吉	大淵 眞	大和 大坪 彌生	大坪 辰嘉
古賀 和彦	古賀ササエ		
柳川 櫻木 重光	櫻木 春男	血垣開 高口 道夫	高口ミカノ
立花 純	守屋美智子		
今村 昭徳	今村 辰雄	三橋 成清 慎一	成清 國廣
田中 友枝	田中 政善	藤丸憲志郎	藤丸アミ子
矢ヶ部サヨ子	矢ヶ部吉廣		

他、多数の御利用を頂いております。  
※喪家の承諾の上掲載いたしております。

謹んでお悔やみ申し上げます。  
柳川農業協同組合 代表理事組合長 成清 法作

お葬式の事前相談会  
～ご案内～

事前相談のメリット

「お葬式の費用がどれくらいかかるか心配で、家族に負担をかけたくない」

「いざと言う時に、家族が慌てて、困らないようにしておきたい」

「悲しみの最中に、費用や段取りの心配をしたくない」

◆ いつでも、事前相談行っております!!  
☆相談受付時間 9時～17時(毎日)☆

J A柳川 葬祭センター

安心と信頼で御奉仕する J A柳川 葬祭センター

**おまひでホール**

☎ 0120-72-4744